



CONSEJOS PERIODÍSTICOS

SECCIÓN EN INGLÉS

¿QUÉ ES?

El inglés tiene mucha importancia en la actualidad, sobre todo en el desarrollo profesional de un auténtico periodista. Precisamente por eso, en **El País de los Estudiantes** hemos querido premiar esta sección en una de las categorías de nuestros Premios Especiales.

Para participar en esta categoría, debéis desarrollar una sección de vuestro periódico en inglés. Podéis hacerlo de forma individual o con un máximo de cinco alumnos.

Hay **4 criterios periodísticos** que toda noticia debe cumplir:

- **Inmediatez:** cuanto más reciente sea la noticia, más relevante es.
- **Trascendencia:** la noticia es especialmente trascendente para un grupo significativo de personas y no para una minoría.
- **Cercanía:** una noticia es más interesante cuanto más cerca de los lectores se ha producido.
- **Relevancia del personaje retratado:** una noticia genera más repercusión si está protagonizada por una persona conocida.



PASOS A SEGUIR PARA HACER UNA SECCIÓN EN INGLÉS

Los pasos que debemos seguir para desarrollar una noticia son los siguientes:

1. DEFINE EL TITULAR

El titular debe ir en primer lugar y bien destacado. Debe ser claro, conciso y no superar las 10 palabras.

2. ESCOGE EL SUBTÍTULO/ANTETÍTULO.

Para seguir una estructura clara, debemos elegir si poner subtítulo o antetítulo en función del contenido de nuestra noticia.

3. CREA EL LEAD O ENTRADILLA

El lead o entradilla, es el primer párrafo de nuestra noticia y se elabora en torno a la norma más importante del periodismo anglosajón: la regla de las 5W.

Las 5W son las cinco cuestiones fundamentales que toda noticia debe responder en el primer párrafo. Resolver estos cinco puntos en la entradilla es clave para que el lector obtenga rápidamente la información esencial, de tal forma que pueda decidir si la noticia es o no de su interés.

Una noticia bien redactada contiene en su primer párrafo los datos más importantes de todo el artículo, y estructura la información en forma de pirámide invertida. La información más importante constituye la base la pirámide y ocupa el primer lugar.

Las 5W responden a las siguientes preguntas:

- **What:** Qué (el hecho).
- **Who:** Quién (los protagonistas).
- **Where:** Dónde (el lugar).
- **Why:** Por qué (la causa).
- **When:** Cuándo (el momento en que se ha producido).

WHAT WHO WHY WHERE WHEN

4. DESARROLLA EL CUERPO DE LA NOTICIA

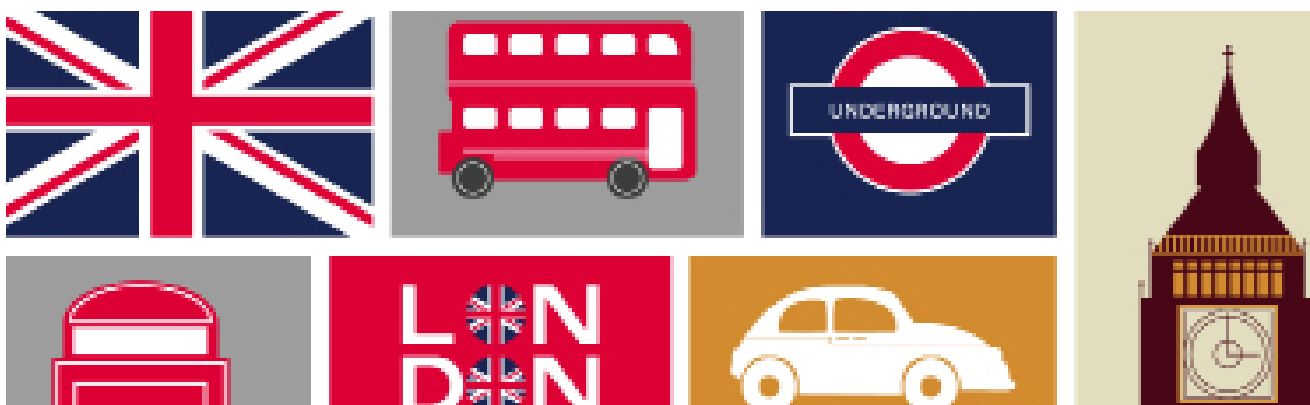
El cuerpo de la noticia es la parte esencial en la que se desarrollan todos los hechos en profundidad. Para que la información sea noticiable, estos hechos deben ser considerados de interés para la población.

Para discernir qué tema o hechos son de interés atendemos a los criterios de los que hemos hablado anteriormente: inmediatez, trascendencia, cercanía y relevancia del protagonista. A menudo, el periodista crea destacados en negrita o en mayor tamaño de letra, para resumir un bloque de texto precedente.

5. APOYA LA NOTICIA CON IMÁGENES Y CITAS

Las imágenes complementan gráficamente la noticia y ayudan al lector en la interpretación del texto. Si utilizamos imágenes como apoyo, deben ir acompañadas de una leyenda explicativa en su parte inferior izquierda.

Las citas textuales incluyen declaraciones de los protagonistas de la noticia.



6. EJEMPLOS DE TRATAMIENTO DE NOTICIAS POR LOS MEDIOS ANGLOSAJONES

Elegimos como ejemplo “**la boda del príncipe de Inglaterra**”, en dos de los medios de comunicación anglosajones más importantes.

The New York Times se ciñe a la estructura clásica de las 5W, resumiendo todo el contenido principal en la entrada. Utiliza una foto elegante y de tamaño moderado. La noticia está contada en formato de reportaje, respetando la estructura clásica de PLANTEAMIENTO - NUDO - DESENLACE.

En cambio, **The Sun** utiliza un tratamiento más sensacionalista. Emplea titulares llamativos para atraer la atención del lector. Además, incluye en la noticia subsecciones destacadas que, a diferencia de The New York Times, no se centran en el enlace matrimonial en sí, sino que hablan de otros elementos de naturaleza más sensacionalista. El ejemplo perfecto es la foto del cura que ofició la ceremonia: el espíritu del sensacionalismo llevado al extremo. La foto es mucho más grande que la del primer ejemplo, síntoma evidente de esta clase de periodismo.



Aquí os dejamos los enlaces de la prensa anglosajona más influyente en la actualidad:

<http://www.washingtonpost.com/>

<http://www.nytimes.com/>

<http://www.thetimes.co.uk/tto/news/>

<http://www.guardian.co.uk/>

<http://www.mirror.co.uk/>

- La función del corrector en los contenidos de las secciones debe ser la misma en la sección en inglés que en el resto de secciones.
- Utilizad el diccionario de El País.com (<http://www.elpais.com/diccionarios>). Además, vuestro profesor de inglés os podrá echar una mano en cuanto a gramática y ortografía.
- Asegúrate de que la noticia cumpla con los criterios de inmediatez, trascendencia, cercanía y relevancia.
- Responde a las 5W en la entrada.
- Apoya la noticia de imágenes o citas que complementen la información.

LA IMPORTANCIA DE LOS CONTENIDOS MULTIMEDIA (EN LAS SECCIONES)

Los contenidos multimedia pueden ser un complemento muy valioso para las noticias del interior de cualquiera de las secciones. En ocasiones, los lectores no disponen del tiempo suficiente como para leer artículos y prefieren ver un vídeo que les resuma la información en pocos segundos: por ejemplo, con un vídeo de 30 segundos en el que se cuente la entrada de la noticia.

En los periódicos digitales también son habituales los reportajes en formato audiovisual, que amplían la información de una noticia aportando un mayor interés a los usuarios a modo de documental.

Los periódicos digitales están plagados de contenidos audiovisuales para llamar la atención del receptor y mejorar su experiencia informativa. Si habéis elegido el formato digital para vuestro periódico, os animamos a incluir contenidos audiovisuales para completar vuestras secciones. ¡El jurado lo tendrá muy en cuenta!